

# Guía de interpretación para la familia

## Guía para la familia para entender el informe del estudiante sobre las pruebas NM-MSSA de Matemáticas y Artes del Lenguaje de primavera del 2025

Las familias pueden usar la guía de interpretación para entender las diferentes secciones que se encuentran en el informe del estudiante. Enseguida se explica la página 1 del informe del estudiante.

### Información de la prueba

La información de la prueba indica el año de la prueba y a qué área de contenido se refiere el informe.

### Carta de la Oficina de Evaluación de Nuevo México

La carta del secretario de Educación Pública presenta el informe del estudiante de este año.

### Calificación a escala

La calificación a escala muestra el nivel de desempeño del estudiante de acuerdo con los conocimientos y destrezas necesarias en su nivel de grado y en cada área de contenido correspondiente, alineados con los Estándares Académicos de Nuevo México.

Los estudiantes reciben una calificación a escala numérica que se ubica en un rango e indica uno de los cuatro niveles de desempeño: avanzado, competente, se acerca a ser competente o principiante. En Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas se provee una puntuación Lexile o Quantile. Se pueden encontrar recursos adicionales para Lexile y Quantile usando el código QR o vistando las páginas [lexile.com/parents-students/](http://lexile.com/parents-students/) y [quantiles.com/parents-students/](http://quantiles.com/parents-students/)

Nota: Las pruebas de Artes del Lenguaje y de Matemáticas son administradas solo a los estudiantes de los grados 3° al 8°.

### Información sobre el estudiante

Esto incluye el nombre, el número SSID y la fecha de nacimiento del estudiante. También incluye el grado en el cual tomó la prueba. Al final se indica el distrito y la escuela del estudiante.

## Medidas sobre los logros y el éxito de los estudiantes en Nuevo México (NM-MSSA)

### Informe del estudiante de la primavera del 2025

Nombre del Estudiante: LASTNAME7, FIRST7  
 SSID: D00007  
 Fecha de nacimiento: 09/13/2014  
 Grado probado: 03  
 Grado del estudiante: 03  
 Distrito: Demonstration District A  
 Escuela: Demonstration School 3

Estimados padres y tutores:

Gracias por su continua cooperación con el Departamento de Educación Pública de Nuevo México (PED) para asegurar que todos los estudiantes estén saludables, seguros en su identidad y preparados holísticamente para la universidad, la carrera profesional y la vida.

Este Informe de calificación individual describe el desempeño de su estudiante en las evaluaciones estatales de primavera del 2025 en las áreas de Artes del lenguaje y Matemáticas. El informe está diseñado para dar a los maestros y a las familias un panorama de dónde terminó su estudiante el año escolar 2024-2025 con relación a los estándares y a la enseñanza del grado. El PED les recuerda a las familias que estos resultados reflejan una sola medida y se deben complementar con otra información recibida por parte de la escuela de su estudiante para tener una visión más completa de su progreso. Recursos adicionales para apoyar a su estudiante, tales como las tendencias de crecimiento y las áreas de oportunidad específicas, se pueden encontrar en el portal para la familia en línea en <https://nmparentportal.emetric.net/login> El número de identificación estatal del estudiante se localiza arriba (SSID). Para recibir asistencia al entrar a este portal, contacte al Centro de ayuda de Cognia en [nmtechsupport@cognia.org](mailto:nmtechsupport@cognia.org).

Si usted tiene dudas específicas acerca del desempeño de su estudiante en la evaluación, le animamos a que contacte directamente la escuela de su estudiante. La Guía de interpretación del informe para la familia, que provee información adicional para las familias acerca del Informe de calificación individual, está disponible en línea en [Family Resources for Student Reports - Cognia Help & Support](#).

El PED aprecia su cooperación en apoyo al éxito educativo de su estudiante.

*Mariana D. Padilla*

Mariana D. Padilla  
Secretario de Educación Pública, Departamento de Educación Pública de Nuevo México



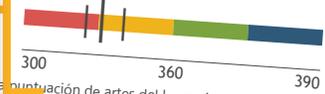

¿Cómo se desempeñó su estudiante en la evaluación de las Artes del Lenguaje y de Matemáticas de las Medidas sobre los logros y el éxito de los estudiantes Nuevo México (NM-MSSA)? Puede consultar las puntuaciones de escala de su estudiante, las etiquetas de nivel de logro y los descriptores de nivel de logro para determinar el rendimiento de su estudiante y si es necesario brindar apoyo adicional. El maestro de su estudiante puede ayudarlo a interpretar este informe y decidir los próximos pasos de su estudiante.

#### ARTES DEL LENGUAJE

## 337

**Casi competente**

La banda de confianza es de 330 a 344



La puntuación de artes del lenguaje de su estudiante está en el nivel **Casi competente** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

#### MATEMÁTICAS

## 351

**Casi competente**

La banda de confianza es de 346 a 356



La puntuación de Matemáticas de su estudiante está en el nivel **Casi competente** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

Bandas de confianza: La puntuación en el examen de su estudiante indica su rendimiento en el día de la prueba. Las bandas de confianza indican el rango de puntuaciones posibles que se espera que su estudiante logre en un día diferente.

■ Principiante
 ■ Casi Competente
 ■ Competente
 ■ Avanzado

# Guía de interpretación para la familia

## Guía para la familia para entender el informe del estudiante sobre las pruebas NM-MSSA de Matemáticas y Artes del Lenguaje de primavera del 2025

Enseguida se explican las páginas 2 a la 4 del informe del estudiante. Cada página muestra los resultados del estudiante en un área de contenido.

### Área de contenido

El área de contenido que se explica en esta página se indica en el título.

### Categorías del informe

Las categorías del informe de las pruebas NM-MSSA son grupos de estándares incluidos en los Estándares Comunes del Estado de Nuevo México. Esta sección indica el número de puntos obtenidos en comparación con el número de puntos posibles en cada categoría del informe. Esta sección provee el nivel de desempeño del estudiante dentro de cada categoría: superó el estándar, al nivel o cerca del estándar o por debajo del estándar.

El desempeño en Preguntas individuales indica los puntos obtenidos por cada pregunta y a cuál grupo de categorías del reporte corresponde cada pregunta.

Para Artes del Lenguaje, se dará una calificación a escala para indicar el desempeño del estudiante en Lectura y Escritura.

### ARTES DEL LENGUAJE

#### Rendimiento de First7 en su prueba de las Artes del Lenguaje por categoría de informe

Tipo de texto: texto literario (TL)	Puntos ganados / Puntos Posibles	Indicador de subdominio
Tipo de texto: texto literario (TL)	3 / 15	Por debajo del estándar
Tipo de texto: texto informativo (TI)	2 / 8	Por debajo del estándar
Estrategia de lectura: comprensión (CM)	2 / 13	Por debajo del estándar
Estrategia de lectura: análisis e interpretación (AI)	3 / 10	Por debajo del estándar
Normas y convenciones del lenguaje y del análisis de la escritura (LE)	6 / 14	Por debajo del estándar

Clave: x / y = puntos 'x' ganados de puntos 'y' posibles

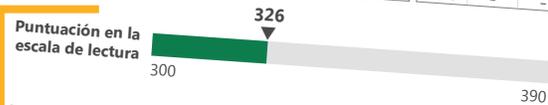
#### Preguntas individuales de la prueba

Secuencia del informe	Categoría de lectura	Estrategia de lectura	Puntos ganados	Secuencia del informe	Categoría de lectura	Estrategia de lectura	Puntos ganados	Secuencia del informe	Categoría de lectura	Estrategia de lectura	Puntos ganados
04	TL	CM	0/1	32	TL	AI	0/1	63	LE	-	1/1
05	TL	CM	0/1	33	TL	AI	0/1	64	LE	-	0/1
06	TL	CM	0/1	35	TI	CM	0/1	66	LE	-	0/1
08	TL	AI	0/1	36	TI	CM	0/1	68	LE	-	0/1
14	TL	CM	0/2	42	TI	CM	0/1	69	LE	-	0/1
15	TL	AI	1/2	45	TI	CM	0/1	72	LE	-	1/2
19	TL	AI	0/1	46	TI	AI	0/1	74	LE	-	0/1
20	TL	CM	0/1	48	TI	AI	1/2	76	LE	-	1/1
23	TL	CM	1/1	49	TI	AI	1/1	77	LE	-	0/2
24	TL	CM	0/1	60	LE	-	1/1	80	LE	-	1/1
27	TL	CM	1/1	61	LE	-	0/1	82	LE	-	1/1
								85 PE	-	-	2/4

Clave:  
**x / y** = total de puntos 'x' ganados del total de puntos 'y' posibles;  
 - = No es aplicable  
**PE** = Producción de escritura;  
**UC** = Uso de convención del idioma español

Para interpretar el gráfico, conecte en línea para acceder a la Guía de la cuadrícula de respuestas del estudiante en <https://newmexico.onlinehelp.cognia.org/reporting-resources/#item-analysis-report>.

Puntuación en la escala de lectura



326

Puntuación en la escala de escritura y lenguaje



343

Las puntuaciones de escala en **lectura, escritura & lenguaje** de su estudiante se muestran aquí. Para obtener información adicional sobre los Niveles de Logro que corresponden con estas puntuaciones, así como la puntuación total en las Artes del lenguaje de su estudiante, por favor consulte la tabla a continuación.

#### COMPARACIÓN con la ESCUELA, el DISTRITO y el ESTADO

NIVELES DE LOGRO	RANGO DE LA PUNTUACIÓN DE ESCALA
<b>Avanzado</b> – Los estudiantes en el nivel <b>Avanzado</b> demuestran una comprensión <b>exhaustiva</b> de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	370 – 390
<b>Competente</b> – Los estudiantes en el nivel <b>Competente</b> demuestran una comprensión <b>satisfactoria</b> de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	360 – 369
<b>Casi Competente</b> – Los estudiantes en el nivel <b>Casi competente</b> demuestran una comprensión <b>parcial</b> de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	336 – 359
<b>Principiante</b> – Los estudiantes en el nivel <b>Principiante</b> demuestran una comprensión <b>emergente</b> de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	300 – 335



PUNTUACIÓN DEL ESTUDIANTE: 337  
 PROMEDIO DE LA ESCUELA: 349  
 PROMEDIO DEL DISTRITO: 351  
 PROMEDIO ESTATAL: 351

Página 2 de 4

### Tabla comparativa

Esta tabla comparativa explica el significado general de cada nivel de desempeño y provee el rango de las calificaciones a escala en cada nivel de desempeño. Esta sección muestra cómo se compara la calificación a escala del estudiante con la de sus compañeros en su escuela, distrito y el estado de Nuevo México.